



# E. DUJARDIN S. A.

SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE AU CAPITAL DE 2177000 FRANCS - REGISTRE DU COMMERCE DE PARIS N° 312 347

Distributeur pour la France des voitures automobiles Hino  
323, RUE DE CHARENTON, PARIS (12<sup>e</sup>) - TÉL. : 343-57-80 (LIGNES GROUPÉES)

## notice descriptive de la voiture particulière Hino - coupé

Constructeur : HINO MOTORS Ltd TOKYO-JAPAN, type : PD 400. Genre : voiture particulière. Poids total autorisé en charge : 1 235 kg. Nombre de places y compris le conducteur : 4. Représentant accrédité : E. DUJARDIN, S. A., 323, rue de Charenton, PARIS-12. Tél. 343.57.80.

### 1. — CONSTITUTION GÉNÉRALE DU VÉHICULE

4 roues indépendantes, 2 roues motrices à l'arrière. Châssis monocoque, autoportante en tôle d'acier embouti soudé et boulonné. Moteur à l'arrière dans l'axe longitudinal du véhicule. Conduite intérieure devant le moteur. L'épaisseur de la tôle varie de 0,7 à 2 mm.

### 2. — DIMENSIONS ET POIDS

Empattement .....	2 280 mm
Voie de l'essieu avant .....	1 235 mm
Voie de l'essieu arrière .....	1 225 mm
dimension hors tout, largeur .....	1 530 mm
longueur .....	4 150 mm
Hauteur libre au-dessus du sol (avec pneus 5,60 x 13) .....	170 mm

Poids du véhicule en ordre de marche :	
avant .....	380 kg
arrière .....	575 kg
total .....	955 kg
Poids total en charge .....	1 235 kg
dont 510 kg sur l'avant et 725 kg sur l'AR.	

### 3. — MOTEUR

Moteur à explosion, 4 temps, 4 cylindres en ligne.

Cycle : 1.3.4.2.

Soupapes en tête à culbuteurs commandés par tiges.

Alésage : 71 mm

Course : 79 mm.

Cylindrée totale : 1 251 cm<sup>3</sup>.

Taux de compression : 9 à 1.

Puissance maximum : 65 CV DIN à 5 500 t/m.

Puissance administrative : 7 CV.

Carburant normalement utilisé : essence.

Réservoir de 34 litres placé à l'arrière sous le plancher et fixé par boulons.

Régime de rotation du moteur : maximum .....	6 000 t/m
de couple maximum .....	3 800 t/m
puissance maximum .....	5 500 t/m

Echappement à silencieux elliptiques à chicanes : longueur .....	510 mm
diamètre .....	160 mm

Epaisseur de la tôle : 1 mm.

Le niveau sonore du bruit produit par le véhicule et mesuré dans les conditions prévues par l'Arrêté Ministériel du 25 octobre 1962 : est de 82 d.B.A.

Alimentation par deux carburateurs HITACHI, Type : S.U., modèle HJF 38 W - I.

Allumage par distributeur avec avance à dépression et centrifuge.

Allumage antiparasité agréé pour lui par l'O.R.T.F.

Alimentation électrique : 12 V. Une batterie d'accumulateurs 12 V. 40 AH.

Graissage sous pression par pompe à engrenage.

Filtre à huile à élément échangeable.

Capacité en huile : 3 litres.

Refroidissement par eau contrôlé par thermostat.  
 Radiateur placé à l'arrière du moteur.  
 Pompe à eau centrifuge.  
 Capacité du système de refroidissement (chauffage compris) : 11,80 litres.

#### 4. — TRANSMISSION DU MOUVEMENT

Embrayage monodisque à sec, commande hydraulique.  
 Boîte de vitesses mécanique à quatre vitesses avant toutes synchronisées et vitesse marche arrière.  
 Commande mécanique par levier.  
 Transmission par différentiel accolé à la boîte.

#### DÉMULTIPLICATION DE LA TRANSMISSION

Combinaisons de vitesses	Rapport de boîte	Rapport de pont	Démultiplication totale
1 <sup>re</sup>	3,70	4,11	15,20
2 <sup>e</sup>	2,31	4,11	9,49
3 <sup>e</sup>	1,40	4,11	5,75
4 <sup>e</sup>	0,97	4,11	3,98
AR	3,09	4,11	12,69

Avec des pneumatiques de 5,60 × 13 dont la circonférence de roulement sous charge est de 1 785 mm au régime du moteur de 1 000 t/m, la vitesse est de :

Combinaisons de vitesses	Vitesses en kilomètre/heure
1 <sup>re</sup>	7,04 environ
2 <sup>e</sup>	11,28 »
3 <sup>e</sup>	18,62 »
4 <sup>e</sup>	26,90 »
AR	8,43 »

Au régime correspondant à la puissance maximum du moteur, la vitesse maximum théorique du véhicule ressort à 148 km/h environ.

Un indicateur de vitesse gradué en km/P.H. avec totalisateur.

#### 5. — SUSPENSION

Deux roues indépendantes avant, assurées par barres de torsion.  
 Deux roues indépendantes arrière, assurées par ressorts hélicoïdaux et jambes de force.  
 Amortisseurs hydrauliques à double effet, à l'avant et à l'arrière.  
 Stabilisation à barre de torsion à l'avant.

#### 6. — DIRECTION

A crémaillère, démultiplication : 20,7 à 1.  
 3,8 tours pour le braquage de gauche à droite (butée à butée).  
 Diamètre minimum de braquage : 9,20 m.

#### 7. — FREINAGE

Le véhicule est équipé de 2 dispositifs de freinage indépendants :  
 Un dispositif principal commandé par pédale agissant sur toutes les roues.  
 Un frein de secours à main commandé par poignée et agissant sur les roues arrière (transmission mécanique, rapport 2,57 à 1. valeur calculée pour une roue).  
 Surface freinée par le dispositif de secours 314 cm<sup>2</sup>.  
 L'énergie calorifique est dissipée par les disques à l'avant et par les tambours à l'arrière.  
 Diamètre des disques : 224 mm.

Rayon moyen de freinage : 90 mm.  
 Diamètre des tambours : 228,5 mm  
 Surface effective des garnitures par roue avant : 2 plaquettes de 35,15 cm<sup>2</sup>.  
 Surface effective des garnitures par roue arrière : 157 cm<sup>2</sup>.  
 Surface totale des garnitures avant : 140,60 cm<sup>2</sup>.  
 Surface totale des garnitures arrière : 314 cm<sup>2</sup>.  
 Surface de contact effective totale : 454,60 cm<sup>2</sup>.  
 Le dispositif principal de freinage est à commande hydraulique.  
 La pédale agit sur un maître-cylindre.  
 L'effort sur la pédale est transmis au maître-cylindre dans le rapport de 5 à 1.  
 Le réservoir de liquide est à niveau visible (coffre avant).

## CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME HYDRAULIQUE

Diamètre du maître-cylindre : 22,22 mm.  
 Diamètre des cylindres de roues avant (un par roue) : 41,275.  
 Diamètre des cylindres de roues arrière (un par roue), 19,05.  
 Décélération réalisée par le véhicule :  
     dispositif principal : 7,5 m/s.s.  
     dispositif de secours : 3,75 m/s.s.

## 8. — CARROSSERIE - COUPÉ

Conduite intérieure. Carrosserie monocoque entièrement emboutie et soudée (ailes vissées).  
 2 portes de côté munies de glaces descendantes et déflecteurs.  
 Charnières à l'avant des portes.  
 Poignée à serrures.  
 Pare-brise en une seule portée en verre trempé agréé selon N° TPGS 33.  
 Toutes les autres vitres à verre de sécurité trempé.  
 Les aménagements intérieurs et extérieurs de ce véhicule répondent aux dispositions de l'Arrêté Ministériel du 19 décembre 1958.

## DIMENSIONS

Longueur extérieure .....	4 150 mm
Largeur extérieure .....	1 530 mm
Hauteur extérieure .....	1 340 mm
Longueur du compartiment intérieur .....	1 645 mm
Largeur intérieure avant, arrière .....	1 280 mm
Hauteur au-dessus du sol .....	170 mm
Hauteur du centre de gravité .....	494 mm

## 9. — ÉCLAIRAGE ET SIGNALISATION

Feux de route : 4 à l'avant.  
 Feux de croisement : inverseur code phare sur la colonne de direction.  
 Hauteur minimum le véhicule étant à vide : 570 mm à la base des projecteurs.  
     — — — en pleine charge : 550 mm.  
 Feux de position : 2 obliquement au-dessous des phares.  
 Feux rouges arrière : 2 aux extrémités de la calandre arrière.  
 Signal de frein incorporé à l'arrière dans les feux rouges arrière.  
 Indicateur de changement de direction :  
     à l'avant : 2 dans les feux de position.  
     à l'arrière : 2 dans les feux rouges arrière.  
 Dispositifs réfléchissants, d'un type agréé.  
 Tous nos dispositifs sont situés aux emplacements réglementaires.

## 10. — DIVERS

Les avertisseurs sont d'un type agréé.  
 Le type et le numéro de série sont frappés sur le longeron arrière à gauche du moteur, sous le capot moteur et à l'avant sur la caisse et sur la plaque importateur.  
 Le numérotage dans la série commence au numéro : 100.001.

## PROCÈS-VERBAL DE RÉCEPTION

Il résulte des constatations effectuées à la demande du représentant du constructeur, les 27-1-66 et 24-3-66, que le véhicule N° 101 087, à moteur N° 101 189, ci-dessus décrit et présenté comme prototype d'une série HINO type PD 400 satisfait aux dispositions des articles R 54 à R 62, R 69 à R 97 et R 104 du Code de la Route et des arrêtés ministériels pris en application.

*A Paris, le 12 avril 1966*

*L'Ingénieur Divisionnaire des T.P.E. (Mines).*

*(Signé : FLAGEOLET)*

*Vu,  
Paris, le 12 avril 1966,  
L'Ingénieur des Mines,*

*(Signé : ARNOUIL)*

*Vu et approuvé,  
Enregistré sous le N° AU-50-66.  
A Paris, le 12 avril 1966.  
L'Ingénieur en Chef des Mines,*

*(Signé : PROUST)*

## CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Nous soussignés : E. DUJARDIN S. A., 323, rue de Charenton, PARIS 12<sup>e</sup>, Importateurs, certifions que le véhicule :

1° Genre : voiture particulière.  
2° Marque : HINO.  
3° Type : PD 400.  
4° Numéro dans la série du type.  
5° Source d'énergie : essence.  
6° Puissance administrative : 7 CV.

7° Carrosserie : coupé  
8° Nombre de places assises : 4.  
9° Charge utile : 280 kg.  
10° Poids à vide : 955 kg en ordre de marche.  
11° Poids total autorisé en charge : 1 235 kg.

vendu à :

est entièrement conforme au type décrit plus haut.

*Fait à Paris, le*